SAP Genişletilmiş Ödeme İlave Koşulları ve Şartları

("GENİŞLETİLMİŞ ÖDEME İLAVESİ")

Bu Genişletilmiş Ödeme İlavesi, referans yoluyla dahil edildiği Sipariş Formunun bir eki ve parçasıdır.

1. TANIMLAR

Aksi şekilde tanımlanmadığı sürece işbu belgede kullanılan ve büyük harfle başlayan terimler, Anlaşmada (Sipariş Formunda tanımlandığı üzere) kendilerine verilen anlamı taşır. Bazı terimler belgenin son bölümünde tanımlanmıştır.

2. GENİŞLETİLMİŞ ÖDEMELER

SAP, Sipariş Formunun koşullarına uygun olarak, Müşterinin Anlaşma kapsamında ödenmesi gereken belirli tutarları Genişletilmiş Ödeme olarak ödeyebileceğini ve söz konusu ödemelerin her birinin burada belirtilen Vade Tarihine kadar yapılması gerektiğini kabul etmektedir. Müşteri, bir Genişletilmiş Ödemeyi Vade Tarihine kadar tam olarak ödememiş olması halinde, Alacaklıya sunulan diğer hak veya çarelere halel getirmeksizin söz konusu gerçekleşmemiş Genişletilmiş Ödeme veya ilgili ödenmemiş tutar için Alacaklıya geçerli yasa kapsamındaki azami yasal oranda faiz ödeyecektir. Faiz tutarı, Vade Tarihinden Alacaklının Genişletilmiş Ödemeyi ve söz konusu faizi tam olarak aldığı tarihe kadar olan süre göz önüne alınarak tahakkuk ettirilecektir.

Müşterinin Alacaklıya her bir Genişletilmiş Ödemeyi tamamen yapma yükümlülüğü iptal edilemez, kesin ve koşulsuz olup herhangi bir indirim, takas, hak talebi, karşı talep, erteleme, yeniden değerleme, azaltım veya savunmaya tabi değildir ve Müşteri, Alacaklıya karşı böyle bir hak talebinde bulunamaz.

3. TEMERRÜT/TEMERRÜT ÇARELERİ

3.1. Temerrütler

Şunlardan her biri, Anlaşma kapsamında Müşterinin esaslı bir temerrüt ve ihlali olarak kabul edilir: (a) Müşterinin, (i) herhangi bir Genişletilmiş Ödemeyi Vade Tarihinden sonraki otuz gün içinde veya (ii) tahakkuk ettirilen faizi ya da Müşterinin Anlaşma kapsamında ödemesi gereken Genişletilmiş Ödeme harici başka bir tutarı vade tarihinden sonraki otuz takvim günü içinde tam olarak ödememiş olması; (b) Müşterinin, Anlaşma kapsamındaki SAP Ürünlerinin herhangi bir bileşenini kullanma lisansının veya hakkının iptal edilmiş, sona ermiş (Anlaşmada yer alan, özel olarak verilmiş haklar hariç), askıya alınmış ya da maddi olarak kısıtlanmış ya da sınırlandırılmış olması veya (c) Müşterinin iflas etmesi ya da alacaklıların lehine bir düzenleme yapması veya Müşteri ya da varlıklarının önemli bir kısmı için bir kayyum veya yediemin atanması ya da Müşteri tarafından veya Müşterinin aleyhine iflas, yeniden yapılanma ya da aciz davası açılmış olması.

3.2. Temerrüt Çareleri

Müşterinin Anlaşma kapsamındaki temerrüt veya ihlali devam ederse Alacaklı, aşağıdaki çarelerden herhangi birini veya tümünü dilediği zaman uygulamaya koyabilir:

a) Alacaklı, vadesi geçen Genişletilmiş Ödemeyi, tahakkuk eden faizi ve Anlaşma kapsamında vadesi geçmiş diğer herhangi bir tutarı (ceza olarak değil, maktu tazminat olarak) beyan edebilir. Böyle bir durumda söz konusu tutarlar muaccel olup herhangi bir ibraz, talep, itiraz veya başka bir bildirim söz konusu olmaksızın derhal ve tamamen ödenecektir;

b) Alacaklı, yukarıdaki (a) maddesinde belirtilen tutarı tahsil etmek için üstlendiği tüm makul maliyet ve masrafları (avukatlık ücretleri ve masrafları dahil) talep edebilir. Böyle bir talep üzerine Müşteri söz konusu ödemeleri yapacaktır;

c) (i) Alacaklı SAP ise SAP, Anlaşmayı Anlaşmada belirtilen şekilde feshedebilir veya iptal edebilir; (ii) Alacaklı bir Devralan Kişi ise Devralan Kişi, SAP'nin Anlaşmayı ve Anlaşma kapsamındaki tüm lisanslar, abonelikler, kullanım ve/veya erişim hakları, yazılımlar veya hizmetler ya da yukarıdakiler ile ilgili yazılım ve/veya danışmanlık hizmetlerine yönelik destek alma hakları dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere SAP Ürünlerinin tamamını ya da herhangi bir kısmını feshetmesini veya iptal etmesini talep edebilir ya da buna neden olabilir (Müşteri işbu belgeyle SAP'nin ve Devralanın böyle bir fesih veya iptalden zarar görmeyeceğini taahhüt ve kabul eder) ve

d) Alacaklı, geçerli yasa veya hakkaniyet çerçevesinde kendisine sunulan diğer herhangi bir çareye başvurabilir.

Alacaklının yukarıdaki (c) maddesinde açıklanan feshi üzerine Müşteri, Alacaklıya sağlanan diğer hak veya çarelere halel getirmeksizin: (x) vadesi geçmiş tüm Genişletilmiş Ödeme veya diğer tutarlarla ilgili SAP Ürünlerinin herhangi birini veya tamamını kullanmayı derhal durduracak ve (y) 30 takvim günü içinde, vadesi geçen Genişletilmiş Ödeme veya başka bir tutar ile ilgili SAP Ürünlerinin tüm kopyalarını, sahip olduğu veya denetlediği ya da Müşterinin amaçları doğrultusunda kullanılan herhangi bir bilgisayar sisteminden kaldıracak, silecek ve Alacaklının talebi üzerine bunlarla ilgili tüm Dokümantasyonu herhangi bir yolla geri alınamaz şekilde imha edecek, SAP Ürünlerinin tüm kopyalarını, yürürlükteki yasa uyarınca daha uzun bir süre saklaması gereken durumlar (böyle durumlarda iade veya imha, söz konusu sürenin bitiminde gerçekleşir) hariç olmak üzere, SAP'ye her biçimde iade edecektir. Alacaklının işbu çerçeve ve Anlaşma kapsamındaki hakları ve çareleri eklenerek artacak, münhasır olmayacak, aynı anda veya art arda kullanılabilecektir. Söz konusu hak veya çarelerin kullanılmaması veya kullanılmamasının ertelenmesi nedeniyle bunlardan feragat edildiği düşünülmeyecek ve bunlar eksiksiz şekilde uygulanabilecektir. SAP ve Devralan Kişinin herhangi bir SAP Ürününü lisanslama, kiralama, devretme veya kullanma yükümlülüğü olmayacaktır ya da SAP veya Devralan Kişi, Müşterinin Anlaşma kapsamındaki söz konusu temerrüt ve esaslı ihlalinden doğan her türlü zararın hafifletilmesi için başka herhangi bir işlem yapıp yapmama konusunda serbest olacaktır.

4. DEVİR

SAP, EPA ile ilgili Haklarının tamamını veya bir kısmını, Müşterinin onayı olmaksızın veya Müşteriye bildirimde bulunmaksızın bir Devralan Kişiye devredebilir. SAP, böyle bir devri gerçekleştirirken (a) Anlaşma uyarınca yerine getirmesi gereken herhangi bir görev veya yükümlülüğünü Devralan Kişiye devredemez, aktaramaz, iletemez veya böyle bir kişiyi bu konuda görevlendiremez ve (b) Anlaşma kapsamındaki diğer haklarını değiştiremez veya etkileme girişiminde bulunamaz. Müşteri, SAP tarafından bir Devralan Kişiye devir yapılması ile ilgili olarak şunları taahhüt ve kabul eder: (i) Devralan Kişinin Anlaşma kapsamında veya herhangi bir SAP Ürünü ile ilgili olarak Müşteriye karşı hiçbir sorumluluğu yoktur; (ii) Müşteri, Anlaşma tahtında veya herhangi bir SAP Ürünü ile ilgili olarak, tüm SAP Ürünleri ve hizmet performansı, işlevsellik, özellikler, ticari elverişlilik veya belirli bir amaca uygunluk dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere herhangi bir açık veya zımni garanti ihlali bakımından ortaya çıkan kayıpları veya zararları için ya da tüm dolaylı, arızi, özel veya sonucunda ortaya çıkan zararlar, iş kaybı, veri kaybı veya kâr kaybı için, Devralan Kişiye karşı iddiada bulunma, dava açma, hak talebinde bulunma, savunma yapma, karşı talepte bulunma, takas yapma veya başka bir işlemde bulunma hakkına sahip değildir ve işbu belge ile bunların tamamından feragat eder; (iii) Müşteri, tahsis edilen her bir Genişletilmiş Ödemeyi, Devralan Kişiye zamanında ödeyecek ve Müşterinin SAP'ye yöneltebileceği herhangi bir hak talebi, savunma, karşı talep, takas veya diğer işlem talebini Devralan Kişiye hiçbir şekilde yöneltmeyecektir ve (iv) Müşteri, Anlaşma kapsamında veya SAP Ürünleri ile ilgili olarak hak talebi, savunma, karşı talep, takas veya diğer işlemleri yalnızca SAP'ye yöneltebilecektir. Anlaşma çerçevesinde herhangi bir esaslı ihlal veya temerrüt meydana gelmediği sürece Alacaklı, Anlaşma uyarınca Müşterinin zilyetliğine veya SAP Ürünlerini kullanımına müdahalede bulunmayacaktır.

5. TANIMLI TERİMLER

İşbu belgede ve buradaki şartlara dahil edilen her bir Sipariş Formunda kullanılan şekilde, aşağıdaki terimlerden her biri, aşağıda kendilerine atfedilen anlamları taşımaktadır:

a) "Devralan Kişi", SAP'nin EPA Haklarının tamamını veya bir kısmını devrettiği kişi anlamına gelir;

b) "Vade Tarihi" Genişletişmiş Ödemenin yapılması gereken ilgili tarihtir;

c) "EPA Hakları", alacaklının Sipariş Formu kapsamındaki, Müşteri tarafından karşılanması gereken tüm hak ve menfaatleri, Genişletilmiş Ödemeler ve bununla ilgili tüm hak ve çareler ile ister Sipariş Formundan veya Anlaşmanın başka bir kısmından doğan ister geçerli yasa ve hakkaniyet çerçevesinde meydana gelen uygulatma hakları anlamına gelir;

d) "Alacaklı", ilgili EPA Hakları bakımından SAP veya EPA Haklarının bir devri söz konusuysa ilgili Devralan Kişi anlamına gelir ve

e) "SAP Ürünleri", SAP tarafından bunlarla ilgili olarak sunulan tüm desteği de içerecek şekilde, Sipariş Formuna ve ilgili Dokümantasyona tabi şekilde sağlanan her türlü yazılım, hizmet ve danışmanlık anlamına gelir.